

<p style="text-align: center;">HÜKÜM VE ŞARTLAR</p> <p style="text-align: center;"><i>Bu Hüküm ve Şartlar, Ürünlerin Avient Corporation ve bağlı kişileri ("Satıcı") tarafından başkasına ("Alıcı") satışını düzenler.</i></p>	<p style="text-align: center;">TERMS AND CONDITIONS</p> <p style="text-align: center;"><i>These Terms and Conditions govern the sale of Products to another ("Buyer") by Avient Corporation and its affiliates ("Seller").</i></p>
<p>1. Kabul. Satıcının sipariş onayında belirlenen ürün tanımı, adedi, teslim şartları, fiyat ve ödeme şartları ile işbu Hüküm ve Şartlar ("Hükümler"), Satıcı tarafından yapılan bütün satışlar için geçerlidir ve taraflar arasında imzalanmış yazılı bir sözleşme ile tadil edilmedikçe, satışa ilişkin münhasır hüküm ve şartları teşkil eder. Satıcı tarafından Ürün satmak için yapılan bütün teklifler, açıkça Alıcının bu Hükümleri kabul etmesi şartına bağlıdır. Satıcının bir siparişi işleme alması, Alıcının, siparişin teklif edilen hüküm ve şartlarından farklı veya bu hüküm ve şartlara ilave olan bütün hükümler dahil, açıkça bu Hükümleri onaylaması ve kabul etmesi şartına bağlıdır. Alıcı tarafından yapılan veya Alıcıdan gelen herhangi bir sipariş; herhangi bir belge, internet sitesi veya diğer bir iletişimde yer alan ilave, farklı veya diğer hüküm ve/veya şartlara işbu belge ile Satıcı tarafından itiraz edilmektedir ve söz konusu hüküm ve/veya şartlar reddedilmektedir. Bu Hükümler ile Satıcı tarafından imzalanmamış olan bir belge arasında iddia edilen bir çelişki olması halinde, bu Hükümler geçerli olacaktır. Taraflar, Satıcının Alıcı tarafından belirlenen herhangi bir özel hüküm ve şarta ayrıca itiraz etmesine gerek olmadığını; Satıcının, Alıcının özel hüküm ve şartlarına itiraz etmeyi ihmal etmesinin, söz konusu hüküm ve şartların kabul edildiği anlamına gelmeyeceğini kabul ederler. Ayrıca taraflar, Satıcı'nın işbu Hükümler tahtındaki ifasının Alıcı'nın şart ve koşullarından herhangi birinin kabulü anlamına gelmeyeceğini kabul eder.</p>	<p>1. Acceptance. The product description, quantity, delivery terms, price and payment terms identified on Seller's order confirmation and these Terms and Conditions ("Terms") govern all sales by Seller and are the exclusive terms and conditions of sale, except as modified by a written agreement signed by the parties. All offers by Seller to sell Product are expressly conditioned on Buyer's acceptance of these Terms. Seller's processing of any order is expressly conditioned on Buyer's assent to and acceptance of these Terms, including all terms that are different from or in addition to any purported terms and conditions of the order. Any additional, different or other terms and/or conditions contained in any purchase order, document, website or other communication by or from Buyer are hereby objected to and rejected by Seller. In the event of any claimed conflict between these Terms and any other document not signed by Seller, these Terms shall control. The parties agree that Seller need not further object to any specific terms and conditions set by Buyer; such failure to object to Buyer's specific terms and conditions is not an acceptance of any such terms and conditions. Furthermore, the parties agree that Seller's performance under these Terms shall not be an acceptance of any of Buyer's terms and conditions.</p>
<p>2. Münhasır Sınırlı Garanti. Satıcı, satışa konu olan malların ("Ürün") geçerli ve takyidsız sahibi olduğunu ve Ürünlerin, nakliyat anında, bu belgelerden herhangi biri varsa, Analiz Sertifikası veya Uyum Sertifikasına veya Ürün Spesifikasyon Belgesi veya Satıcı tarafından imzalanmış olan diğer spesifikasyonlara ("Spesifikasyonlar") uygun olduğunu garanti eder. Satıcı, Alıcıya yaptığı tavsiyeleri Satıcının güvenilir kabul ettiği bilgilere dayandırmıştır, ancak Satıcı, Alıcının Ürünleri kullanım(lar)ı sonucu elde edebileceği sonuçlara ilişkin garanti vermemektedir. Alıcının vadesi geldiğinde Satıcıya eksiksiz olarak ödemesini yapmış olmadığı Ürünlere ilişkin herhangi bir garanti verilmemektedir. Bu garantiler sadece Alıcı lehine verilmiştir. Satıcı, Ürüne ilişkin pazarlanabilirlik veya tek başına veya başka materyaller ile birlikte veya bir süreçte kullanılsın veya kullanılsın, belirli bir amaca uygunlukla ilgili olarak açık veya örtülü hiçbir beyan veya tekeffülde bulunmamaktadır ve tarafların hiçbirisi, bu hükümler dışında herhangi bir beyana dayanmamıştır. Satıcı tarafından sağlanan herhangi bir numune veya geliştirme materyali, performansına ilişkin hiçbir garanti olmaksızın "OLDUĞU GİBİ" sağlanır ve bu tür numuneler</p>	<p>2. Exclusive Limited Warranty. Seller warrants good and clear title in goods subject to the sale ("Product") and that the Product conforms at the time of shipment to a Certificate of Analysis, a Certificate of Compliance, or a Product Specification Sheet, if any such document exists, and other specifications signed by Seller ("Specifications"). Seller has based any recommendations to Buyer upon information that Seller considers reliable, but Seller makes no warranty as to any results Buyer might obtain in Buyer's use(s) for the Product. No warranty is made or given on any Products for which Buyer has not paid Seller in full when due. These warranties extend only to Buyer. Seller makes no representation or warranty of any kind with respect to the Product, express or implied, respecting merchantability or fitness for any particular purpose, whether used alone or in combination with any other material or in any process, and neither party has relied on any statement outside of these terms. Any samples or developmental material provided by Seller are provided "AS IS" with no warranty as to its performance and such samples or materials shall not create any warranty by sample, which is hereby waived. Seller makes no warranties, express or implied, including, but not limited</p>

<p>veya materyaller, işbu belge ile vazgeçildiği üzere, herhangi bir numune yoluyla garanti oluşturmamaktadır. <u>Satıcı, numuneler veya geliştirme materyalleri ile ilgili olarak, ticari elverişlilik ve belirli bir amaca uygunluk zımni garantileri de dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere, açık veya zımni hiçbir garanti vermemektedir.</u></p>	<p><u>to, implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, with respect to samples or developmental material.</u></p>
<p>3. <u>Münhasır Çözüm Yolu ve Sorumluluğun Sınırlanması.</u> Alıcı, Ürünü teslim aldıktan sonra derhal hasar, eksik ağırlık ve Satıcının garantilerine uygun olmama açısından muayene edecektir. Alıcı, iddia temelini oluşturan Ürün miktarını teslim almasından itibaren otuz (30) gün ile, varsa, ilgili raf ömrünün sona erme süresinden hangisi daha önce ise o süre içinde Ürünle ilgili her talebinin (sözleşmeye, garanti ihlaline, ihmale, kusursuz sorumluluğa, diğer haksız fiil dayalı veya başka şekilde) mevcudiyetine ilişkin Satıcıya yazılı bildirimde bulunmalıdır. Alıcı tarafından söz konusu süre kısıtlaması içinde söz konusu bildirimde bulunulmaması, söz konusu bütün iddialardan mutlak ve şartsız bir feragat teşkil edecektir. Alıcının bir iddiaya ilişkin tek ve münhasır çözüm yolu, Satıcının seçimine göre, hasarlı olduğu veya Satıcının garantilerine uygun olmadığı gösterilen Ürün için Alıcı tarafından ödenen alım fiyatının iadesi veya alacak olarak kaydedilmesi veya söz konusu Ürünün değiştirilmesi olacaktır. <u>Satıcının, garanti ihlali veya başka herhangi bir nedenle ve bu sözleşme kapsamında veya başka bir şekilde Alıcıya karşı tüm sorumluluğu, hiçbir durumda, satın alma fiyatının, Alıcının bu tür zararlar için talebine yol açan Ürün kısmı için geçerli olan kısmını aşmavacaktır. Satıcı, hiçbir durumda Alıcıya karşı arızı, sonuca bağlı, dolaylı, cezai veya özel zararlardan sorumlu olmavacaktır.</u> Alıcı'nın, Satıcı'nın sipariş onayında belirtilen Ürünlerin belirli bir kısmına ilişkin iddia ettiği bir talebi varsa, söz konusu iddia Alıcıya Ürünlerin tüm teslimatını reddetme hakkı vermeyecektir. İddia edilen talepler, varsa, Alıcı'nın teslim edilen Ürünlerin uygun kısmı için ödeme yapma yükümlülüğünü etkilemeyecektir. İddia edilen bir hak talebine ilişkin bir bildirimden tebliğ alınması üzerine, Satıcı tüm diğer teslimatları askıya alabilir.</p>	<p>3. <u>Exclusive Remedy and Limitation of Liability.</u> Buyer shall examine Product promptly after receipt for damage, short-weight and non-conformance with Seller's warranties. Buyer must give Seller written notice of the existence of each claim involving Product (whether based in contract, breach of warranty, negligence, strict liability, other tort or otherwise) within the earlier of thirty (30) days after receipt of the quantity of Product forming the basis for the claim or applicable shelf-life expiration, if any. A failure by Buyer to give such notice within the applicable time constraint will constitute an absolute and unconditional waiver of all such claims. Buyer's sole and exclusive remedy for any claim shall be, at Seller's option, a refund or credit of the purchase price paid by Buyer for the Product shown to be damaged or not in conformity with Seller's warranties, or replacement of such Product. <u>Seller's entire liability to Buyer for damages, whether under breach of warranty or any other cause whatsoever, and whether under this contract or otherwise, shall in no event exceed that part of the purchase price applicable to the portion of Product giving rise to Buyer's claim for such damages. In no event shall Seller have liability to Buyer for any incidental, consequential, indirect, exemplary, punitive or special damages.</u> If Buyer has an alleged claim with respect to a particular portion of the Products stated in Seller's order confirmation, such alleged claim does not entitle Buyer to reject the entire delivery of the Products. Alleged claims, if any, do not affect Buyer's obligation to pay for the conforming portion of the Products delivered. Upon receipt of a notice of an alleged claim, Seller may suspend all further deliveries.</p>
<p>4. <u>Fikri Mülkiyet.</u> Alıcı, Alıcının Ürünü başka maddelerle birlikte veya herhangi bir sürecin işleyişinde kullanması sebebiyle ortaya çıkabilecek bütün üçüncü taraf fikri mülkiyet hakları ihlaline ilişkin tüm riskleri ve Satıcının Alıcının tasarımlarına, şartnamelerine veya talimatlarına uymasından kaynaklanan bütün ihlallere ilişkin riskleri üstlenecektir ve Alıcı, bunlara karşı Satıcıyı savunacak, tazmin edecek ve zarardan beri tutacaktır. Ürünlerin satışı veya numunelerin ya da geliştirme materyallerinin sağlanması, zımnen veya başka bir şekilde, Ürünlerin, numunelerin veya geliştirme materyallerinin bileşimleri ve/veya uygulamaları ile ilgili herhangi bir fikri mülkiyet hakkı kapsamında herhangi bir lisans vermemektedir. Bir numune veya geliştirme materyali sağlama eylemi, patent sahibinin izni olmaksızın patentli</p>	<p>4. <u>Intellectual Property.</u> Buyer assumes all risk of infringement of third-party intellectual property rights by reason of any use Buyer makes of the Product in combination with other substances or in the operation of any process, and all infringement arising out of Seller's compliance with Buyer's designs, specifications or instructions, and Buyer shall defend, indemnify and hold Seller harmless from and against the same. The sale of Products or the providing of samples or developmental material shall not, by implication or otherwise, convey any license under any intellectual property right relating to the compositions and/or applications of the Products, sample, or developmental material, as applicable. The act of providing a sample or developmental material does not operate as permission, recommendation, or inducement to practice any</p>

	herhangi bir buluşun uygulanması için izin, öneri veya teşvik olarak işlev görmeyecektir.	patented invention without permission of the patent owner.
5.	<u>Üretimi Durdurma.</u> Satıcı, Alıcı ve Satıcı aksine yazılı olarak anlaşmış olmadıkça, bu belge tahtında satılan bir Ürünün üretimini herhangi bir zamanda durdurabilir.	5. <u>Discontinuation.</u> Seller may discontinue any Product sold hereunder at any time, unless Buyer and Seller have otherwise agreed in writing.
6.	<u>Ödeme ve Kredi.</u> Alıcı, işbu Sözleşme kapsamındaki tüm ödemeleri Satıcının faturasında belirtilen zamanda ve yerde nakit veya nakit eşdeğeri olarak yapacaktır. Geç ödemelere amir mevzuat hükümlerinde imkân tanınan en yüksek oranda faiz işletilecektir. Alıcının mahsup hakkı olmayacaktır. Satıcı, Alıcının finansal sorumluluğunun zayıfladığını veya başka şekilde Satıcı için tatmin edici olmadığına karar verirse, Satıcı, Satıcının takdirinde olmak üzere avans nakit ödemesi, teslimatta ödeme, daha kısa vade ve/veya Alıcı tarafından tatmin edici teminat vermesini talep edebilir ve nakliyatı bekletebilir. Alıcının bir fatura ile ilgili bir anlaşmazlığı/itirazı olması halinde, Alıcı fatura tarihinden itibaren sekiz (8) gün içinde Satıcıya bildirimde bulunmalıdır. Bu sürenin geçmesiyle Alıcı faturayı otomatik olarak onaylar.	6. <u>Payment and Credit.</u> Buyer shall make all payments hereunder in cash or cash equivalent at face value in the funds, within the time, and at the location indicated on Seller's invoice. Late payments will bear interest at the maximum percent permitted by applicable law.. Buyer shall have no right of set-off. If Seller determines that Buyer's financial responsibility has become impaired or otherwise unsatisfactory to Seller, Seller at its discretion may require advance cash payments, COD, shorter terms, and/or the posting of satisfactory security by Buyer, and may withhold shipments. If Buyer has a dispute with respect to an invoice, Buyer must notify Seller within eight (8) days after the date of invoice. Thereafter, Buyer automatically approves the invoice.
7.	<u>Resmî Sınırlamalar.</u> Mevcut veya gelecekteki bir kanun, kararname, emir, düzenlemenin veya mevcut veya gelecekteki mevzuat tahtındaki hükmün, Satıcının burada öngörüldüğü şekilde fiyat arttırmasını veya revize etmesini engellemesi veya bu belge tahtındaki fiyatı veya fiyat artışını geçersiz kılması veya düşürmesi halinde, Satıcı ve Alıcı, birinin diğerine bildirmesi üzerine, bu sözleşmeyi söz konusu kanun, kararname, emir, düzenleme veya hükme uygun hale getirecek, karşılıklı kabul edilebilir değişiklikleri belirlemeye çalışacaklardır. Taraflar, söz konusu bildirimden itibaren altmış (60) gün içinde söz konusu değişiklikler üzerinde anlaşma sağlayıp bunları uygulamaya koyamazlarsa, Satıcının, Alıcıya yapacağı yazılı bildirim üzerine derhal bu sözleşmeyi feshetme hakkı olacaktır.	7. <u>Governmental Constraints.</u> If a present or future law, governmental decree, order, regulation, or ruling under any existing or future legislation prevents Seller from increasing or revising the price as provided herein, or nullifies or reduces any price or price increase hereunder, upon written notice from one to the other Seller and Buyer will attempt to identify mutually agreeable changes to conform this contract with such law, decree, order, regulation, or ruling. If the parties cannot agree upon and implement such changes within sixty (60) days after such notice, Seller shall thereupon have a right to terminate this contract forthwith by written notice to Buyer.
8.	<u>Teslim Hükümlerin; Uyarlanması.</u> Bu sözleşmede yazılı alternatif bir fiyatlama mekanizmasının bulunduğu durumlar hariç olmak üzere, Satıcı, teslimata kadar herhangi bir zamanda fiyatı ve/veya teslimat ve sevkiyat koşullarını değiştirebilir. Ayrıca, teslimattan önce herhangi bir zamanda Satıcı, sipariş kabulünden sonra Ürünün satışı/gönderimi ile bağlantılı olarak Satıcıya uygulanan artan navlun, nakliye veya yakıt ek ücretlerini ve/veya harçları, tarifeleri veya vergileri aktarabilir. Satıcı'nın bir indirim yapması halinde, bu indirim yalnızca Satıcı'nın sipariş onayında özellikle belirtilen Ürünlerin teslimatı ve/veya miktarı için uygulanır. Satıcı tarafından bildirilen teslimat zamanları veya tarihleri (Satıcının sipariş onayında yer alanlar dahil) yalnızca tahminidir ve satış şartları olarak kabul edilmez. Taraflar zamanın önemli olmadığını kabul etmektedir. Satıcı, Ürünleri sipariş onayında belirtildiği şekilde kısmi sevkiyatlar halinde teslim etme ve buna göre fatura kesme hakkına sahiptir. Satıcı ve Alıcı, her iki tarafça imzalanmış kesin bir teslimat tarihi şartı üzerinde tek bir yazılı	8. <u>Terms Adjustment; Delivery.</u> Seller may change the price and/or terms of delivery and shipment at any time up until delivery, except where a written alternative pricing mechanism exists that is signed by Seller. In addition, at any time prior to delivery, Seller may pass through increased freight, transportation, or fuel surcharges, and/or duties, tariffs, or taxes imposed upon Seller in connection with the sale/shipment of the Product after order acceptance. If Seller grants a discount, such discount only relates to the delivery and/or quantity of the Products specifically mentioned in Seller's order confirmation. Any times or dates for delivery communicated by Seller (including those contained in Seller's order confirmation) are estimates only and are not terms of the sale. The parties agree that time is not of the essence. Seller is entitled to deliver the Products as stated in the order confirmation in partial shipments and to invoice accordingly. Unless Seller and Buyer have expressly agreed to a firm delivery date term in a single writing signed by both parties, delay in delivery of any Products shall not relieve Buyer of its obligation to accept delivery thereof. In no

<p>anlaşma ile açıkça anlaşmadıkça, herhangi bir Ürünün teslimatındaki gecikme, Alıcıyı bunların teslimatını kabul etme yükümlülüğünden kurtarmayacaktır. Satıcı hiçbir durumda teslimatın gecikmesinden kaynaklanan herhangi bir zarar ve/veya masraftan sorumlu olmayacaktır. Alıcı, Ürünleri kabul etmek ve Satıcı tarafından teslim edilen Ürünlerin miktarı için sipariş onayında belirtilen ücreti ödemekle yükümlü olacaktır. Alıcının ihlali veya edimlerini ifa etmemesi durumunda, Satıcı, söz konusu eylemin neden olduğu diğer zararlara ek olarak Alıcıdan: (i) Alıcı için özel olarak üretilen veya Satıcı tarafından makul bir şekilde üçüncü bir tarafa yeniden satılamayan Ürünler söz konusu olduğunda, bu Ürünlerin Satıcının sipariş onayında belirtilen fiyatını; veya (ii) Satıcı tarafından yeniden satılabilen Ürünler söz konusu olduğunda, Satıcının sipariş onayında belirtilen Ürünlerin fiyatının yüzde ellisine (%50) eşit tutarda bir tazminatı, tasfiye edilmiş zararlar olarak tazmin etme hakkına sahip olacaktır (ancak buna mecbur değildir).</p>	<p>event shall Seller be liable for any damages and/or costs due to delay in delivery. Buyer shall be obliged to accept the Products and pay the rate specified in the order confirmation for the quantity of Products delivered by Seller. In the event of Buyer's breach or failure to perform, Seller shall be entitled to (but is not required to) recover from Buyer, in addition to any other damages caused by such action: (i) in the case of Products produced specifically for Buyer or which reasonably cannot be resold by Seller to a third party, the price of such Products as quoted in Seller's order confirmation; or (ii) in the case of Products which can be resold by Seller, damages equal to fifty percent (50%) of the price for the Products as quoted in Seller's order confirmation, as liquidated damages.</p>
<p>9. Askıya Alma ve Fesih. (i) Alıcı, Satıcıya karşı yükümlülüklerini yerine getirmekte temerrüde düşmesi ve planlanan teslimat tarihinden önce Alıcının ifasına ilişkin yeterli güvenceyi sağlayamaması halinde; veya (ii) Satıcının, Alıcının yükümlülüklerini yerine getirmesine ilişkin makul şüpheleri olması ve Alıcının planlanan teslimat tarihinden önce ve her halükarda Satıcının söz konusu güvenceyi talep etmesinden itibaren otuz (30) gün içinde Satıcıya Alıcının ifasına ilişkin yeterli güvenceyi sağlayamaması halinde; veya (iii) İcra İflas Kanunu madde 296 hükümleri saklı kalmak kaydıyla Alıcı iflas ederse veya borçlarını vadesinde ödeyemezse veya tasfiyeye girerse veya Alıcı tarafından veya Alıcıya karşı herhangi bir iflas davası açılırsa veya Alıcının varlıklarının tamamı veya önemli bir kısmı için bir kayyum veya alıcı veya yönetici atanırsa veya Alıcı alacaklılarının yararına herhangi bir temlik yaparsa; veya (iv) Alıcının herhangi bir kanun, tüzük, yönetmelik, kod veya standarda ("Kanunlar ve Standartlar") uymaması halinde, Satıcı diğer haklarına hanel getirmeksizin Alıcıya yazılı olarak bildirimde bulunarak (a) ödemesi yapılmamış teslim edilmiş Ürünlerin iadesini talep edebilir ve bu durumda Ürünlerin geri alınmasına ilişkin tüm masraflar Alıcıya ait olacaktır; ve/veya (b) Alıcı Ürünler için ödemeyi peşin olarak yapmadıkça veya Ürünler için Satıcıya yeterli ödeme güvencesi sağlamadıkça, Ürünlerin bekleyen teslimatının ifasını askıya alabilir veya sipariş onayını feshedebilir. Yukarıda belirtilen herhangi bir durumda, Satıcının tüm ödenmemiş alacakları, Alıcıya teslim edilen ve Satıcı tarafından geri alınmayan Ürünlerle ilgili olarak derhal muaccel hale gelecek ve ödenecektir.</p>	<p>9. Suspension and Termination. (i) If Buyer is in default of performance of its obligations towards Seller and fails to provide adequate assurance of Buyer's performance before the date of scheduled delivery; or (ii) if Seller has reasonable doubts with respect to Buyer's performance of its obligations and Buyer fails to provide to Seller adequate assurance of Buyer's performance before the date of scheduled delivery and in any case within thirty (30) days of Seller's demand for such assurance; or (iii) Save for Article 296 of Bankruptcy and Enforcement Law, if Buyer becomes insolvent or unable to pay its debts as they mature, or goes into liquidation or any bankruptcy proceeding shall be instituted by or against Buyer or if a trustee or receiver or administrator is appointed for all or a substantial part of the assets of Buyer or if Buyer makes any assignment for the benefit of its creditors; or (iv) in case of non-compliance of Buyer with any law, statute ordinance, regulation, code or standard ("Laws and Standards"), then Seller may by notice in writing to Buyer, without prejudice to any of its other rights: (a) demand return and take repossession of any delivered Products which have not been paid for and all costs relating to the recovery of the Products shall be for the account of Buyer; and/or (b) suspend its performance or terminate its order confirmation for pending delivery of Products unless Buyer makes such payment for Products on a cash in advance basis or provides adequate assurance of such payment for Products to Seller. In any such event as described above, all outstanding claims of Seller shall become due and payable immediately with respect to the Products delivered to Buyer and not repossessed by Seller.</p>
<p>10. Vergiler, Ücretler ve Harçlar. Alıcı, çevre ıslahı vergisi ve ücretleri dahil, Satıcının Ürünün üretimini ve tedariki ile bağlantılı olarak ödemek zorunda olduğu (gelir vergisi hariç) bütün federal, eyalete ilişkin, yerel veya diğer vergilerden, kesintilerden veya yüklerden bu</p>	<p>10. Taxes, Fees, and Duties. Buyer will reimburse Seller for all federal, state, provincial, local or other taxes (other than income taxes), excises or charges, including environmental remedial taxes and fees, which Seller must pay in connection with the manufacture and supply of Product, but</p>

<p>sözleşmenin başlangıcında halihazırda fiyata dahil edilmemiş olan tutarları karşılayacaktır. Uygulanacak gümrük vergisi geri alma ödeneklerine ilişkin haklar Satıcıda olacaktır ve Alıcı, Satıcının bunlara başvurması ile bağlantılı olarak yardım sağlayacaktır.</p>	<p>only those amounts not already included in the price at the commencement of this contract. Seller reserves to itself all applicable duty drawback allowances, and Buyer shall provide assistance in connection with Seller's application for the same.</p>
<p>11. Mülkiyet ve Hasar Riski; Diğer Riskler. Ürüne ilişkin mülkiyet ve hasar riski, Satıcının nakliyat noktasında Alıcıya geçecektir. Alıcı, (i) Ürünün boşaltılması, indirilmesi, saklanması, idaresi ve kullanımından kaynaklanan veya (ii) söz konusu faaliyetlerin tabi olduğu veya bunları düzenleyen federal, eyalete ilişkin, yerel kanun ve düzenlemelere uymak veya uymamaktan kaynaklanan bütün risk ve sorumlulukları üstlenir. Satıcı, Satıcı tarafından tedarik edilmiş olsun veya olmasın, Alıcı tarafından kullanılan boşaltma veya indirme ekipman veya materyallerin çalışmamasından sorumlu değildir.</p>	<p>11. Title and Risk of Loss; Other Risks. Title and risk of loss to the Product shall pass to Buyer at Seller's point of shipment. Buyer assumes all risks and liabilities (i) arising out of unloading, discharge, storage, handling and use of the Product, or (ii) arising out of compliance or non-compliance with federal, state, provincial, or local laws and regulations governing or controlling such activity. Seller has no liability for the failure of discharge or unloading equipment or materials used by Buyer, whether or not supplied by Seller.</p>
<p>12. Mücbir Sebep. Satıcı, yangın, deprem, sel, buz, doğal afet, salgın, grev, lokavt, işgücü kıtlığı, iş uyuşmazlığı veya sorunu, kaza, ayaklanma, resmi mercilerin eylemleri, doğal felaket, savaş, (siber terör ve fidye yazılım saldırıları da dahil olmak üzere) terör eylemi veya Satıcının makul kontrolünde olmayan ve Ürünlerin üretimini, tedarikini, nakliyatını veya tüketimini veya Ürünler ile bağlantılı olarak kullanılan hammaddelerin tedarikini engelleyen diğer olasılıklar ve/veya durumlar nedeniyle veya Satıcının hammaddeleri ticari olarak makul bir fiyattan alamaması sebebiyle veya ifanın tanınmış bir resmi kurumun düzenlemesi, kanunu veya şartını ihlal etmesi nedeniyle ifanın gecikmesinden veya ifa edemeden dolayı herhangi bir sorumluluğa veya tazminat yükümlülüğüne tabi olmayacak ve etkilenen miktarlar Satıcı tarafından herhangi bir sorumluluğa veya tazminat yükümlülüğüne tabi olmaksızın bu sözleşmenin kapsamından çıkarılabilecek, ancak, bu sözleşmenin diğer hükümleri etkilenmeyecektir. Satıcı, herhangi bir sebeple yaşanan herhangi bir kıtlık zamanında, söz konusu materyallerin stokunu kendi tüketimi için kendisi, iştirakleri, bağlı şirketleri, kabul edilmiş siparişleri, sözleşmeye tabi müşterileri, o anda sözleşmesi olmayan devamlı müşterileri arasında Satıcı tarafından adil ve makul olarak kabul edilen bir şekilde belirli oranlarda paylaşabilir ve bölüştürebilir. Hiçbir durumda Satıcı, bu Sözleşme tahtındaki yükümlülüklerini yerine getirmek için piyasadan ikame Ürünler almakla yükümlü olmayacaktır. Alıcının Ürünleri için ödeme yapmaması bu Sözleşme kapsamında mücbir sebep teşkil etmeyecektir.</p>	<p>12. Force Majeure. Seller shall not be subject to any liability or damages for delay in performance or non-performance as a result of fire, earthquake flood, ice, natural catastrophe, pandemic, strike, lockout, labor shortage, labor dispute or trouble, accident, riot, act of governmental authority, act of God, war, act of terrorism (including cyber-terrorism and ransomware attacks), or other contingencies and/or circumstances beyond its reasonable control interfering with the production, supply, transportation, or consumption of the Products or with the supply of any raw materials used in connection therewith, or the inability of Seller to purchase raw materials at a commercially reasonable price, or if performance would be contrary to, or constitute a violation of, any regulation, law, or requirement of a recognized government authority, and quantities so affected may be eliminated by Seller from this contract without liability or damages to Seller, but this contract shall otherwise remain unaffected. Seller may, during any period of shortage due to any cause, prorate, and allocate its supply of such materials among itself for its own consumption, its subsidiaries, affiliated companies, its accepted orders, contract customers, and its regular customers not then under contract in such a manner as may be deemed fair and reasonable by Seller. In no event shall Seller be obligated to purchase any substitute Products in the marketplace to satisfy its obligations hereunder. Buyer's failure to pay for the Products shall not constitute a force majeure event hereunder.</p>
<p>13. Ürün Sıkıntısı. Mücbir sebep nedeniyle veya diğer bir sebeple Ürün için olan talebin Satıcının tedarik kapasitesini aştığı dönemlerde Satıcı Ürünü kendi kullanımı için kendisi, Alıcı ve diğer müşteriler arasında Satıcı tarafından adil ve elverişli kabul edilen bir şekilde dağıtabilir. Alıcı, Satıcının yapacağı belirlenmelere uygun olarak yapılan teslimatları, Satıcı tarafından yapılan tam ve eksiksiz ifa olarak, kabul edecektir. Mücbir sebep halleri dışında, Satıcının</p>	<p>13. Shortage of Product. During periods when demand for Product exceeds Seller's capability to supply, whether due to a force majeure or otherwise, Seller may distribute Product among itself for its own uses, Buyer, and other customers, in such manner as Seller deems fair and practicable. Buyer shall accept, as full and complete performance by Seller, deliveries in accordance with such determinations as Seller may make. Except in the case of a force majeure,</p>

<p>belirlemesinden memnun değilse Alıcının, tek çözüm yolu olarak, (i) 10 takvim gün öncesinden yazılı bildirim ile ve (ii) o tarihe kadar teslim alınan Ürünler için ödeme yapılmasını takiben bu sözleşmeyi herhangi bir ilave yükümlülük olmaksızın sona erdirmeye hakkı olacaktır.</p>	<p>if not satisfied with Seller's determination, Buyer as its sole remedy shall have a right to terminate this contract without further obligation upon: (i) 10 calendar days' written notice; and (ii) payment for all Product received to date.</p>
<p>14. Değişiklik Bildirimi. Satıcı tarafından imzalanarak yazılı bir biçimde aksi kabul edilmedikçe, Ürün Şartnameleri söz konusu değişiklikten etkilenmediği müddetçe Satıcı Ürünlerde ve sürecinde, Alıcıya herhangi bir bildirimde bulunmadan veya Alıcıdan izin almaksızın Üründe ve özelliklerinde değişiklikler yapabilir. Alıcı, Satıcının pazarlama materyallerindeki, teknik veri sayfalarındaki ve web sitelerinde dağıtılan veya yayınlanan diğer açıklayıcı yayınlardaki bilgilerin zaman zaman bildirimde bulunmaksızın değişebileceğini kabul eder. Satıcının Şartnamede, Ürünler ve bunların kullanımını ile ilgili bu tür beyanları, örnekleri veya diğer bilgileri yalnızca Alıcının faydalanması için sunulmuştur ve performans garantisini veya beyanını değildir.</p>	<p>14. Notice of Change. Unless otherwise agreed in a writing signed by Seller, Seller may make changes to its Product and process without notice to, or approval from, Buyer so long as the Product Specifications do not change, and the Product conforms to such Specifications. Buyer acknowledges that information in Seller's marketing materials, technical data sheets and other descriptive publications distributed or published on its websites may vary from time to time without notice. Any such statement, sample or other information of Seller in relation to the Specifications, the Products and the use thereof are furnished for the accommodation of Buyer only and are not warranties or representations of performance.</p>
<p>15. Tazminat. Münhasıran Satıcının ağır ihmeline veya kastına atfedilebildiği haller dışında, Alıcı, Alıcının Ürünü seçiminden, kullanımından, satışından veya ilerideki işlemlerinden veya Alıcının Üründen yapılan üründen kaynaklanan soruşturma, yargılama, makul avukat ücretlerine ilişkin giderler de dahil ancak bunlarla sınırlı olmaksızın tüm giderlerden, masraflardan, zararlardan, hükümlerden veya diğer kayıplardan ("Alıcı Tazminat Masrafları") dolayı Satıcıyı tazmin edecek, Satıcıyı savunacak veya bunlardan Satıcıyı beri kılacaktır. Alıcı, Satıcının Alıcıya, uyarılar ile birlikte Ürün ve/veya söz konusu Ürüne ilişkin olan konteynerlere ilişkin güvenlik ve sağlık bilgilerini içeren Güvenlik Bilgi Formunu verdiğini kabul eder. Alıcı, Alıcının çalışanları, acenteleri, yüklenicileri ve müşterileri de dahil ancak bunlarla sınırlı olmaksızın, olası tehlikelere maruz kalabileceğini makul olarak öngörebildiği kişileri söz konusu olası tehlikelere karşı uyararak için söz konusu bilgiyi yayacaktır. Alıcı, Alıcının söz konusu bilgiyi yaymamasından kaynaklanan veya herhangi bir şekilde yaymamasıyla bağlantılı olan Alıcı Tazminat Masraflarına ilişkin herhangi bir sorumluluktan dolayı Satıcıyı tazmin edecek, savunacak ve söz konusu herhangi bir sorumluluktan Satıcıyı beri kılacaktır. Alıcı, Alıcı veya altyüklenicileri tarafından doğrudan veya dolaylı olarak istihdam edilen herhangi bir kişi ile ilgili olan veya söz konusu herhangi bir kişi tarafından ileri sürülen taleplere ilişkin tazminat yükümlülüklerinin herhangi bir çalışan tazminat kanununun, maluliyet tazminat kanununun veya diğer çalışan tazminat kanununun hükmü ile sınırlanmamasını amaçlamaktadır ve Alıcı, Alıcının tazminat yükümlülükleri kapsamındaki telafileri engellediği veya Alıcının tazminat yükümlülüklerinin ifasını engellediği nispette söz konusu kanunlar kapsamındaki</p>	<p>15. Indemnities. Except to the extent solely attributable to the gross negligence or willful misconduct of Seller, Buyer will indemnify, defend and hold Seller harmless from all costs, expenses, damages, judgments or other loss, including without limitation costs of investigation, litigation and reasonable attorney's fees ("Buyer Indemnity Costs"), arising out of Buyer's selection, use, sale or further processing of the Product or Buyer's product made therefrom. Buyer acknowledges that Seller has furnished to Buyer Safety Data Sheets, which include warnings together with safety and health information concerning the Product and/or the containers for such Product. Buyer shall disseminate such information so as to give warning of possible hazards to persons whom Buyer can reasonably foresee may receive exposure to such hazards, including, but not limited to, Buyer's employees, agents, contractors and customers. Buyer shall indemnify, defend and save Seller harmless against any and all liability for Buyer Indemnity Costs arising out of or in any way connected with Buyer's failure to disseminate such information. Buyer intends that its indemnification obligations for claims related to or brought by anyone directly or indirectly employed by Buyer or its subcontractors will not be limited by any provision of any worker's compensation act, disability benefit act or other employee benefit act, and Buyer hereby waives immunity under such acts to the extent it would bar recovery under or prevent enforcement of Buyer's indemnification obligations.</p>

<p>dokunulmazlıklardan bu Sözleşme ile feragat etmektedir.</p>	
<p>16. Yeniden Satış ve Yeniden İhracat; Yasalara Uygunluk. Satıcı, Satıcı tarafından yazılı olarak açıkça izin verilmedikçe Ürünün yeniden satışını yasaklamaktadır. Alıcı, Ürünün ihracatı ve/veya yeniden ihracatı ile ilgili tüm Yasalara ve Standartlara uyacaktır. Alıcı Ürünleri yeniden satması halinde www.avient.com/terms adresinde yer alan Avient Ürünlerinin Alıcı Tarafından Yeniden Satışına İlişkin Hüküm ve Koşulları kabul eder. Satıcı, Satıcının sipariş onayında veya Şartnamede açıkça belirtilmedikçe, Ürünün Yasalara ve Standartlara uygun olacağına dair hiçbir vaatte veya beyanda bulunmaz. Alıcı, Ürünün kullanımının Yasalar ve Standartlar kapsamında gerekliliklere veya sınırlamalara tabi olabileceğini kabul etmektedir. Alıcı, (i) Ürünün amaçlanan kullanımıyla ilişkili tüm Yasa ve Standartlara uyumunu sağlamaktan ve (ii) bu tür bir kullanım için gerekli tüm onayları, izinleri veya onayları almaktan münhasıran sorumlu olacaktır. Alıcı, Uluslararası Silah Ticareti Düzenlemeleri (ITAR), İhracat İdaresi Düzenlemeleri (EAR) ve ABD Hazine Bakanlığı Yabancı Varlıklar Kontrol Ofisi tarafından idare edilen ticari yaptırım düzenlemeleri, Türkiye Cumhuriyeti'nin taraf olduğu Nükleer Silahların Yayılmasının Önlenmesi Antlaşması, Biyolojik Silahlar Sözleşmesi, Kimyasal Silahlar Sözleşmesi, Lahey Davranış Kuralları, Silah Ticareti Antlaşması (ATT), Birleşmiş Milletler Güvenlik Konseyi'nin 1540 sayılı kararı dahil ancak bununla sınırlı olmamak üzere ilgili kararları, çok taraflı ithalat ve ihracat rejimleri ve Türkiye Cumhuriyeti Ticaret Bakanlığı'nın gümrük rejimleri ve uygulamaları, düzenleme ve yaptırımları ("Ticaret Kontrol Yasaları") dahil olmak üzere ürünlerin, hizmetlerin, verilerin veya teknolojinin ("Öğeler") ticareti, ihracatı veya yeniden ihracatı ile ilgili tüm geçerli yasa ve düzenlemeleri bildiğini ve bunlara mutlak surette uyacağını kabul ve beyan eder. Alıcı, Satıcı tarafından tedarik edilen Ürünleri veya Öğeleri ve/veya bu Ürünleri içeren veya bu Ürünlerden işlenen Öğeleri, herhangi bir Ticaret Kontrol yasasını ihlal edecek şekilde veya herhangi bir resmi makamdan veya kurumdan ihracat lisansı veya başka bir onay alınması gerektiğinde önce bu lisansı veya onayı almaksızın, doğrudan veya dolaylı olarak (yeniden) ihraç etmeyecek veya (yeniden) aktarmayacak veya ifşa etmeyecektir. Herhangi bir yetkili makam veya kurumun Ticaret Kontrol Yasalarına uygunluğu doğrulamasını sağlamak için gerekli olması halinde Alıcı, Satıcı tarafından talep edilmesi halinde, belirli bir nihai müşteri, belirli bir varış yeri ve Ürünlerin belirli bir kullanım amacı ile ilgili tüm bilgileri ve mevcut Ticaret Kontrol Yasaları ile ilgili diğer ilgili bilgileri derhal Satıcıya sağlayacaktır. Alıcı, Alıcı tarafından yürürlükteki Ticaret Kontrol Yasaları kapsamındaki yükümlülüklerini ihlal eden herhangi bir ihracat veya yeniden ihracat faaliyeti ile ilgili olarak Satıcının maruz kalabileceği her türlü</p>	<p>16. Re-Sale and Re-Export; Compliance with Laws. Seller prohibits re-sale of Product unless expressly permitted by Seller in writing. Buyer will comply with all Laws and Standards respecting the export and/or re-export of Product. If Buyer resells the Products, Buyer agrees to the Terms and Conditions Regarding Buyer Resale of Avient Products located at www.avient.com/terms. Seller makes no promise or representation that the Product shall conform to Laws and Standards, unless expressly stated in Seller's order confirmation or in the Specifications. Buyer acknowledges that the use of Product may be subject to requirements or limitations under Laws and Standards. Buyer shall be exclusively responsible for (i) ensuring compliance with all Laws and Standards associated with its intended use of Product; and (ii) obtaining all necessary approvals, permits or clearances for such use. Buyer acknowledges and represents that it is familiar with and shall strictly comply with all applicable laws and regulations concerning the trade, export or re-export of products, services, data or technology ("Items"), including the International Traffic in Arms Regulations (ITAR), the Export Administration Regulations (EAR) and the trade sanctions regulations administered by the U.S. Department of the Treasury's Office of Foreign Assets Control Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons, Biological Weapons Convention, Chemical Weapons Convention, Hague Code of Conduct, Arms Trade Treaty (ATT), the relevant resolutions of the United Nations Security Council, including but not limited to Resolution 1540, multilateral import and export regimes and customs regimes and practices, regulations and sanctions of the Ministry of Trade of the Republic of Türkiye ("Trade Control Laws"). Buyer shall not (re-) export or (re-) transfer or disclose, directly or indirectly, any of the Products or Items supplied by Seller and/or any Items incorporating or processed from such Products, in breach of any Trade Control laws, or, in the event an export license or other approval is required from any governmental authority or agency, without first obtaining such license or approval. If required to enable any competent authority or agency to verify compliance with Trade Control Laws, Buyer shall, if so requested by Seller, promptly provide Seller with all information pertaining to the particular end customer, the particular destination and the particular intended use of the Products and any other relevant information with regard to existing Trade Control Laws. Buyer agrees to indemnify and hold harmless Seller from and against any liability (including fines or legal fees) incurred by Seller with respect to any export or re-export activities by Buyer in violation of its obligations under the applicable Trade Control Laws. Buyer expressly warrants that employees, agents and subcontractors of Buyer shall not directly or indirectly (i) accept, promise, offer or provide any improper advantage to, or (ii) enter into an agreement (a) with any entity or person,</p>

<p>yükümlülüğe (para cezaları veya yasal ücretler dahil) karşı Satıcıyı tazmin etmeyi ve zarar görmemesini sağlamayı kabul eder. Alıcı, Alıcının çalışanlarının, temsilcilerinin ve alt yüklenicilerinin doğrudan veya dolaylı olarak (i) herhangi bir uygunsuz avantajı kabul etmeyeceğini, vaat etmeyeceğini, teklif etmeyeceğini veya sağlamayacağını veya (ii) (a) bir hükümetin veya hükümet kontrolündeki bir kuruluşun yetkilileri de dahil olmak üzere herhangi bir kuruluş veya kişiyle veya (b) bir ürünle ilgili olarak geçerli Yasa ve Standartların ihlalini veya suç teşkil edecek bir anlaşmaya girmeyeceğini açıkça garanti eder.</p>	<p>including officials of a government or a government-controlled entity, or (b) relating to a product, which would constitute an offense or infringement of applicable Laws and Standards.</p>
<p>17. Tanıtım Olmaması. Alıcı, Satıcının önceden yazılı izni hariç olmak üzere, reklam, ürün tanıtım, ambalajlama materyali, internet sitesi ve diğer tanıtım materyallerinde Satıcının ismini veya markalarını kullanmayacaktır.</p>	<p>17. No Publicity. Buyer shall not use Seller's name or trademarks in any advertisements, product descriptions, packaging materials, websites, or any other promotional materials, except with the prior written consent of Seller.</p>
<p>18. Devir/Görevlendirme/Altyükleniciye Verme. Alıcı, makul olmayan sebeplerle verilmekten imtina edilmemek kaydıyla Satıcının ön yazılı izni olmaksızın, bu sözleşme tahtındaki haklarını devredemez veya görevlerini delege edemez. Satıcı, Alıcının onayı olmaksızın bu sözleşme tahtındaki hakları devredebilir veya görevlerini delege edebilir ve/veya Satıcının yükümlülüklerinin ifasını altyükleniciye verebilir. Satıcı, teslimattan önce herhangi bir zamanda, sipariş onayı tarihi itibarıyla Alıcıyı kontrolü altında tutan kişilerle ilgisi olmayan bir kişi veya kişi grubunun, oy hakkına sahip hisselerin sahipliği yoluyla veya başka bir şekilde Alıcı üzerinde kontrolü elde etmesi halinde, sipariş onayını derhal geçerli olmak üzere feshetme hakkına sahip olacaktır. Alıcı, söz konusu devralma işlemini 10 (on) gün içinde Satıcıya bildirmelidir. Bu bildirimden sonraki 10 (on) gün içinde Satıcı, Alıcıya yazılı bildirimde bulunarak sipariş teyidini feshetme hakkını kullanabilir.</p>	<p>18. Assignment/Delegation/Subcontracting. Buyer may not assign rights or delegate duties hereunder except with the prior written consent of Seller, not to be unreasonably withheld. Seller may assign rights or delegate duties and/or subcontract the performance of Seller's obligations hereunder without the consent of Buyer. Seller shall have the right to terminate an order confirmation with immediate effect if at any time prior to delivery, a person or group of persons who are unrelated to the persons controlling Buyer as of the date of the order confirmation, acquires control, through ownership of voting securities or otherwise, over Buyer. Buyer must notify Seller of such acquisition within 10 (ten) days thereof. Within 10 (ten) days after receipt of such notice, Seller may exercise its right to terminate the order confirmation by giving Buyer written notice.</p>
<p>19. Bütünleştirme. Bu Hükümler (i) Satıcının sipariş onayında belirtilen ürün tanıtım, miktar, fiyat ve ödeme koşulları, (ii) herhangi bir kredi sözleşmesi ve (iii) varsa, Şartnameler ile birlikte Ürüne ilişkin olarak Satıcı ve Alıcı arasındaki tam ve nihai sözleşmeyi ve anlaşmayı teşkil eder ve taraflar arasındaki önceki tüm sözlü veya yazılı iletişimlerin, sözleşmelerin, anlaşmaların, beyanların, ifadelerin ve güvencelerin yerine geçer. Sözleşmenin kurulmasının öncesinde veya sözleşmenin kurulması sırasında yapılan, sözlü veya yazılı, herhangi bir kabul beyanı bu sözleşmenin yazılı hükümlerini değiştirmeyecek veya tadil etmeyecektir ve taraflardan hiçbiri, söz konusu değişiklik diğer tarafça imzalanmış olarak yazılı olarak ve sözleşme değişikliği olarak özellikle tanımlanarak yapılmadıkça bu sözleşmenin herhangi bir maddesinde değişiklik yapıldığı, tadil yapıldığı veya herhangi bir maddeden feragat edildiği iddiasında bulunmayacaktır. Alıcı tarafından sunulan ve ilave veya değişik hüküm ve şartlar içeren herhangi bir siparişin, kabul formunun, feragat formunun veya diğer bir formun Satıcı tarafından tasdiki veya kabulü ile bu sözleşmede herhangi bir tadil veya değişiklik gerçekleşmeyecektir.</p>	<p>19. Integration. These Terms, together with (i) the product description, quantity, price, and payment terms stated on Seller's order confirmation, (ii) any credit agreement, and (iii) the Specifications, if any, constitute the complete and final agreement and understanding between Seller and Buyer relating to the Product and supersede all prior oral or written communications, agreements, understandings, representations, statements, and assurances between the parties. No statement of agreement, oral or written, made before or at the formation of the contract shall vary or modify the written terms hereof, and neither party shall claim any amendment, modification or release from any provision hereof unless such change occurs in a writing signed by the other party and specifically identifying it as an amendment to the contract. No modification or addition to the contract shall occur by the acknowledgment or acceptance by Seller of a purchase order, acknowledgment, release or other form submitted by Buyer containing additional or different terms or conditions.</p>

<p>20. BM Antlaşması. Uluslararası Mal Satımına ilişkin Sözleşmeler hakkında Birleşmiş Milletler Antlaşması bu Hükümler tahtındaki satışlara uygulanmayacaktır.</p>	<p>20. U.N. Convention. The United Nations Convention respecting Contracts for the International Sale of Goods shall not apply to sales under these Terms.</p>
<p>21. Uygulanacak Hukuk. Bu Hükümlere Türkiye Cumhuriyeti kanunları uygulanacaktır ve bu Hükümler Türkiye Cumhuriyeti Kanunlarına uygun olarak yorumlanacaktır. Satıcı ve Alıcı bu Sözleşmenin varlığı, geçerliliği veya sona ermesi ile ilgili uyuşmazlıklar da dahil olmak üzere bu Hükümlerden kaynaklanan veya bu Hükümler ile bağlantılı herhangi bir davaya, hukuk davasına veya sürece bakmak ve söz konusu dava, hukuk davası veya süreç hakkında karar vermek ve herhangi bir uyuşmazlığı çözmek konusunda İstanbul Merkez (Çağlayan) Mahkemelerinin ve İcra Dairelerinin yetkili olacağını kabul eder.</p>	<p>21. Applicable Law. The Terms shall be governed by and construed in accordance with the laws of the Republic of Turkey. Seller and Buyer hereby agree that Istanbul Central (Çağlayan) Courts and Execution Offices shall have jurisdiction to hear and determine any lawsuit, action, or proceeding and to settle any disputes, which may arise out of or in connection with this Term including a dispute regarding the existence, validity or termination of this Agreement.</p>
<p>22. Dil. Bu Hükümler Türkçe ve İngilizce olarak imzalanmıştır. Türkçe ve İngilizce versiyonlar arasında uyumsuzluk olması durumunda, Türkçe versiyon geçerli olacak ve uygulanacaktır.</p>	<p>22. Language. The Terms has been executed in Turkish and English languages. In case of discrepancy between the Turkish and English versions, the Turkish version shall prevail and be applicable.</p>
<p>23. Gizlilik. Satıcı ve Alıcının ayrı bir gizlilik sözleşmesi imzalamış olması halinde, söz konusu gizlilik sözleşmesinin hükümleri geçerli olacaktır. Satıcı ve Alıcının ayrı bir gizlilik anlaşması imzalamamış olması halinde, Satıcı tarafından veya Satıcı adına sağlanan her türlü bilgi gizli olarak kabul edilecek ve Alıcı tarafından yalnızca taraflar arasındaki işlemlerde kullanılacaktır. Alıcının bir mahkeme emri veya yasal yükümlülük nedeniyle bilgileri ifşa etmesinin gerekli olması halinde, Alıcı derhal Satıcıyı bilgilendirecek ve koruyucu bir mahkeme kararı almak istemesi halinde Satıcı ile makul ölçüde işbirliği yapacaktır. Alıcı, Satıcının talebi üzerine, bu tür tüm bilgileri derhal Satıcıya geri verecek veya imha edecektir. Alıcı bunların bir kopyasını elinde tutmayacaktır. Alıcı, talep üzerine makul bir gizlilik sözleşmesi imzalayacak ve çalışanlarının en az burada belirtilenler kadar kısıtlayıcı gizlilik yükümlülüklerine bağlı olmasını sağlayacaktır.</p>	<p>23. Confidentiality. To the extent Seller and Buyer have executed a separate confidentiality agreement, then the terms of such confidentiality agreement shall control. To the extent Seller and Buyer have not executed a separate confidentiality agreement, any and all information provided by or on behalf of Seller shall be treated as confidential and shall only be used by Buyer for the purpose of transactions between the parties. In case Buyer is required to disclose the information by virtue of a court order or statutory duty, Buyer shall immediately inform Seller and reasonably cooperate with Seller should it seek to obtain a protective order. Buyer shall, upon demand by Seller, promptly return to Seller or destroy all such information. Buyer shall not retain a copy thereof. Buyer will sign a reasonable confidentiality agreement upon request and ensure its employees are bound by at least equally restrictive confidentiality obligations as those stated herein.</p>
<p>24. Sona Erme. Satıcı bu sözleşmeyi tamamen kendi takdirinde olmak üzere Alıcı'ya 14 takvim günü öncesinden yazılı bir bildirimde bulunarak feshedebilir.</p>	<p>24. Termination. Seller may terminate this contract at its sole option upon 14 calendar days' written notice to the Buyer.</p>
<p>25. Bildirimler. Bu Hükümlere ilişkin Türk Ticaret Kanununu Madde 18/3'te bahsi geçen bildirimler (diğer bir ifade ile, temerrüt, fesih ve dönme bildirimleri) noter aracılığıyla, iadeli taahhütlü postayla veya güvenli elektrik imza kullanılarak kayıtlı elektronik posta ile yapılacaktır ve Türk kanunlarına ve düzenlemelerine uygun olarak düzgün tebliğ edildiği tarihte tebliğ edilmiş kabul edilecektir.</p>	<p>25. Notices. The notices referred to in Article 18/3 of the Turkish Commercial Code in respect of this Term (i.e., default, termination, or revocation notices) shall be made through a notary public, by registered mail (return receipt requested) or registered electronic mail by using secured electronic signature and shall be deemed to have been served as of the date of proper service in accordance with the Turkish laws and regulations.</p>
<p>26. Bölünebilirlik. Bu Hükümlerin herhangi bir hükmünün geçersizliği durumunda, taraflar söz konusu hükmün sözleşmeden bütünüyle çıkarıldığını kabul edecektir ve bu Hükümlerin geri kalanı yürürlükte kalmaya devam edecektir.</p>	<p>26. Severability. In the event of invalidity of a provision of these Terms, the parties shall deem that provision stricken in its entirety and the balance of these Terms shall remain in full force and effect.</p>
<p>Hüküm ve Şartlar (1 Nisan 2024)</p>	<p>Terms and Conditions (April 1, 2024)</p>